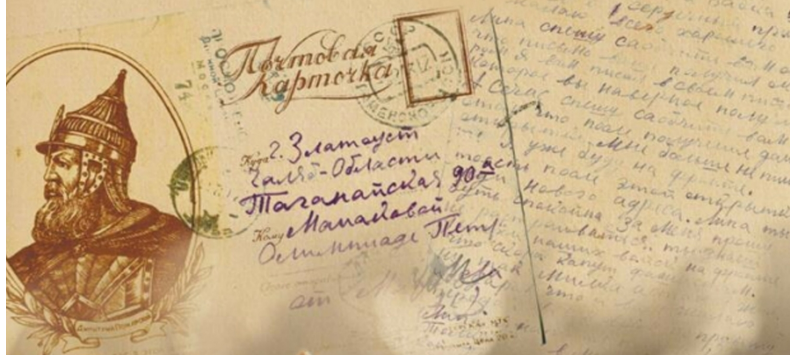


народный волонтерский проект
**ПОЛЕВАЯ ПОЧТА –
ЮЖНЫЙ УРАЛ**

1941



Организатор:
Челябинская областная
универсальная научная
библиотека

16+

**Анна Николаевна Симонова
Вера Николаевна Штыхван
Наталья Рудольфовна Соловьева**

**Полевая почта –
Южный Урал. 1941**

**Серия «Полевая почта –
Южный Урал», книга 1**

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=54132186

SelfPub; 2020

Аннотация

Серия электронных книг подготовлена Челябинской областной универсальной научной библиотекой и стала результатом реализации проекта по оцифровке коллекции из более чем 500 писем, почтовых карточек и фрагментов дневников южноуральцев – участников Великой Отечественной войны. Первая книга серии охватывает материалы 1941-го года. Через судьбы отдельных людей публикация писем с фронта становится документальным свидетельством эпохи, своеобразным эпистолярным наследием. Книга адресована широкому кругу читателей.

Содержание

1. Письмо Алексея Ивановича Печёркина	10
2. Письмо Леонида Петровича Лапшина	15
3. Письмо Александра Васильевича Пудовкина	19
4. Письмо Николая Ивановича Кузнецова	28
5. Почтовая карточка Алексея Федоровича Королева	31
6. Письмо Барея Насыбуловича Хамитова	34
7. Письмо Алексея Николаевича Курбатова	42
8. Письмо Александра Семеновича Сидорова	44
9. Письмо Якова Никитовича Окунева	50
10. Письмо Николая Ивановича Позур	56
11. Почтовая карточка Федора Носырева	60
12, 13. Почтовая карточка и письмо Степана Николаевича Смирнова	63
Конец ознакомительного фрагмента.	66

От составителей

Издание представляет собой серию книг, подготовленных Челябинской областной универсальной научной библиотекой по материалам народного волонтерского проекта «Полевая почта – Южный Урал» (письма с фронта 1941–1945 гг.), посвященного 75-летию Победы в Великой Отечественной войне.

В целом книги содержат более 500 писем, открыток с фронта (в том числе письма на старотатарском, чувашском, латинском языках, письма, написанные арабской вязью), переданных жителями г. Челябинска и Челябинской области организаторам проекта. Каждое письмо представлено в виде отсканированного оригинала документа и перепечатанной версии письма в текстовом редакторе. Организаторами проекта принято решение сохранить стилистику и орфографию авторов, подчеркнув тем самым историческую значимость данных артефактов более чем 70-летней давности.

Первые книги серии содержат письма, систематизированные в хронологическом порядке по дате отправления письма адресату: 1941, 1942, 1943, 1944, 1945 гг. Внутри каждого периода письма также сгруппированы хронологически (январь–декабрь).

Книга «Документы военной эпохи» знакомит с письмами, дату написания которых установить не удалось, материалами невоенных лет, открытыми письмами из газет и дневниками

участников войны.

Последние книги серии – «Фронтовые письма о любви». Это история настоящей любви и искренних чувств. Документы – более 50 писем, в т. ч. несколько открыток, – переданы О. Ю. Кушниренко для публикации в серии.

Электронные издания не претендуют на исчерпывающую полноту охвата исторического материала: они включает все, что удалось собрать организаторам проекта.

Составители выражают признательность за оказанную поддержку и помощь партнерам проекта – Министерству культуры Челябинской области, Общественной палате Челябинской области, Региональному отделению ООД «Бессмертный полк России» в Челябинской области, Компании ЛитРес и издательской платформе ЛитРес:Самиздат, Центральным городским и районным библиотекам Челябинской области, Челябинскому областному Совету ветеранов, Конгрессу татар Челябинской области, Общественному движению «Наш Челябинск», вузам и образовательным учреждениям г. Челябинска и Челябинской области, Ассоциации волонтеров Южного Урала.

Благодарим челябинцев и жителей области за неравнодушные и отклик, за каждый сохраненный фронтовой треугольник. Письма написаны в окопе между боями, по пути на фронт, в воронке от бомбы, в госпитале. Они адресованы родным и близким не только из городов области – Челябинска, Магнитогорска, Миасса, Карабаша, Троицка, Коркино,

Копейска, Верхнего Уфалея, Озерска, – но и из южноуральской глубинки.

О чем эти письма? В них – дыхание войны и тревога о близких и детях, уважительное и доброе отношение к матери, женщине, подруге; солдатские будни и бесконечная вера в Победу. Письма с фронта помогают понять, как выстояли и победили наши деды и прадеды, как жили их матери, жены и дети. Написанные простым бесхитростным языком они по сути – о большой любви к самому дорогому для сердца солдата: семье и Родине.

У каждого солдатского треугольника своя судьба. Для многих обладателей писем – это последняя весточка с фронта от близкого человека. Письма с фронта сегодня – не просто переписка, не только уникальный исторический документ и живая история фронтовой повседневности, но и важное свидетельство огромной нравственной силы народа и нашей памяти о великом подвиге и Великой Победе.

Письма с фронта

В условиях войны что может быть важнее, чем знать – жив человек... Письмо рождало надежду, успокаивало, давало силы и веру в будущее. Фронтовые письма заняли особое место в военной повседневности и спустя время стали важными историческими источниками.

Обязательная воинская служба, всеобщая грамотность,

хорошая организация почтовой службы сделали письма основной формой коммуникации между военнослужащими и их близкими. По оценкам историков, в годы Великой Отечественной войны почта ежемесячно доставляла из тыла в действующую армию до 70 миллионов писем, а навстречу с фронта тянулся ответный поток.

В СССР пересылка корреспонденции с фронта и на фронт производилась бесплатно, не нужно было ни марок, ни конвертов. Тетрадные листы складывались треугольником, каждый знал, как это сделать – сначала загнуть справа налево, потом слева направо. Оставшаяся полоса бумаги – поскольку тетрадный лист не квадратной, а прямоугольной формы – вставлялась, как клапан, внутрь треугольника. Готовое письмо не заклеивалось – его все равно должна была прочитать цензура и ставила свой штамп «Просмотрено военной цензурой».

Для семей фронтовиков письма позволяли создавать иллюзию присутствия, участия в семейной жизни, решения бытовых проблем, заботы о родителях и воспитания детей. Военные письма были основным источником новостей, в них автор переживал события недавних боев, передавал свой военный опыт, размышлял о жизни и пытался решить семейные проблемы.

У военного письма аудитория всегда больше, чем это кажется. Первые читатели – военная цензура, а потом только адресаты – родные, близкие, любимые, которые читали, пе-

речитывали и передавали весточки с фронта, а спустя время – потомки.

Счастливы те семьи, в которых сохранились фронтовые письма. Пожелтевшие листы – это хранители памяти, эмоций, информации. В них радость и боль, переживания и тревоги, героизм и бахвальство, и многое другое, что спустя десятилетия через чернильные или карандашные строки позволяет возродить в памяти образы ушедших.

*Н. А. Антипин,
кандидат исторических наук*

Письма надежды

Письма военной поры... Мы говорим, что это важные документы эпохи, и это правда. Пишем о деталях быта и трудностях того времени, отображенных в письмах, и это тоже правда. Но есть ещё одна правда – значение, которые эти письма имели для людей, и тех, кто их писал, и тех, кому их писали...

Человеку дня нынешнего трудно представить себе значение бумажных писем для тех, кто жил в эпоху до интернета и смартфонов. Даже представители моего поколения уже забывают о том, как это – не иметь возможности пообщаться в «режиме реального времени» с родными и друзьями, живущими далеко. А это было совсем недавно, буквально 20 лет назад. Существовал междугородний телефон, но это для

многих было скорее исключением. А 70–80 лет назад почта являлась единственным способом связи на дальние расстояния.

В годы войны те, кто трудился в тылу, узнавали о том, что происходит на фронте, из сводок Совинформбюро, а о судьбе родных, ушедших воевать, из писем. Одна из самых страшных вещей – неизвестность, когда ты не знаешь, что происходит с близким человеком и жив ли он вообще... Ожидание хоть какого-то сообщения с фронта становилось одним из смыслов жизни, а получение письма – событием. Те, кто воевал, ждали вестей из дома, поскольку семья, близкие – это личный «тыл» каждого бойца, те, за кого он воевал. И не было другой возможности получить сообщение, кроме почты. Недаром люди, пережившие Великую Отечественную войну, писали, что одно из слов, описывающих ее, – ожидание. Ожидание возвращения родных, ушедших на фронт, а пока это было невозможно – ожидание писем. И пока письма приходили, родные знали, что тот, кого они ждут, жив...

Г. Х. Самигулов,

кандидат исторических наук

1941

1. Письмо Алексея Ивановича Печёркина

идут в защиту нашей
создаю мощнейший
придуте подивайтесь
на чудные зимы. Если
разобьют границу
уничтожат советские
буржов и коммунисты
визна ставит советскую
ура дома. Но мы не
предойте подтеми
всем дружить кто дома
и противим все это
кого видеть или нет
Помните пионер, не забь
войте. Все поучежи
студоме. студа было

Слушай, и не забудь сказать
когда обмундированы
все стаями. Ясно, что
уже знают все родное,
если. Нам же надо быть
Аши нам же бышам всем
пойдем по твоему отсюда
Или по своему твое
твоему и всем твое. Число
не полагать нам не
Андрееву, вам же полагать
и не твоем зорким же
Катюшам же зорким же
Адрес же зорким же
Адрес же зорким же
И не твоем твоем

Дата отправления – 1941 г.

Отправитель – Алексей Иванович Печёркин

Номер полевой почты – п/я № 89, город Ижевск, Уд-

муртская автономная республика

Получатель – Полина Печёркина

Степень родства – жена

Адрес – Увельский р-н, д. Нехорошевка

(...) идут в защиту наши союзы. Может быт придется побывать дома Но ждите зимы. Если разобем фашизм германии Солите огурцов и припосайте вина ставте самовар – уже дома – но не на печке передай почтение всем друзьям кто дома и пропиши все что кого взяли или нет. Пишите письма не забывайте нас на чужой стороне. Сперва было скучно, но тепер ничего когда обмундировали все стали одного отца матери – все в одной ясли. На привет жду ответ. Поля пошли бумаги если найдешь ато уже нет. Посылал Тане письмо и вот уже 4 писано получила или нет. Антонову Василию лучше или нет затем досвидание. На привет жди ответ.

Адрес – Удмуртская Автономная республика город Ижевск п/я № 89

2. Письмо Леонида Петровича Лапшина

Жалким - Здравоуст.

3-1-41.

Здравствуйте дорогие родственники
Саша. Лита Бабича и маленькая
Мия!!!!

Шлю вам красноармейский привет и
желаю вам успеха в вашей строи-
лке, которую вы решили, Саша я на-
стоятельно рад что вы на думали это
но только трудно принятой жизни.
Ну опису пару слов про себе, я
приехал из фр. фр. и Советского Союза
был в Минске звал испытан-
ный на мессанжа Изобретения, ну
дело обстоят хорошо Знал. Я при-
ехал то получил несколько ми-
ним, от вас от Терпачова и от
грузей и от девушек, и все ми-
ня проздравляю с праздником, но я
праздник провел в дороге, Слава
мне завет на боку, но на боку
1944 года из Тир, а может

и больше смотря какое жизнь
будет.

Ну все когда писать
торопилась на вечернюю повестку
Остаюсь жив и здоров и того
вам желаю.

Передайте привет всем
знакомым.

Секрет не пишу вам пишу
тогда с фотодурафированием
и пишу вам

3-1-41.

Ольга

Дата отправления письма – 3 января 1941 г.

Отправитель – Леонид Петрович Лапшин

Получатели – Александр Дмитриевич Манаков и

Олимпиада Петровна Манакова (сестра)

Таллин – Златоуст

3-1-41 г.

Здравствуйте дорогие родственники Саша Липа Бабушка и маленькая Лия!!!!

Шлю вам красноармейский Привет и желаю вам успеха в вашей стройки, которую вы решили, Саша я на столько рад что вы на думали это но только трудно притакой жизни.

Ну опешу пару слов про себе, я приехал 2/ II 41 г. и Советского Союза был в Минске здавал испытания на механика водителя, ну дело обстоит хорошо здал. Я приехал то получил несколько писим, от вас от Черепановых и от друзей и от девушек и все меня поздравляю с праздником, но я праздник провёл в дороге, Слава меня завет на Елку, но на Елке буду года через Три, а может и больше смотря какое жизнь будет.

Ну все кончаю писать тороплюсь на вечернюю поверку. Остаюсь жив и здоров и того вам желаю.

Передайте привет всем знакомым.

Денег не ту вот получу тогда с фотографировуюсь и прешлю вам.

3-1-41г.

3. Письмо Александра Васильевича Пудовкина

Отвечая на песенку Вриха след. сочиненна
Рад би, рад би в прикаръ напроведагъ деси вас,

Но отраду я даиричаю оз надеженъ на нас.

В скорой будущи верицагъ деси яаме мои

И тогча рече даирицагъ избрании обамх.

И тогча писавъ деси писавъ, а следягъ оз

даиричаю в надегъ избрании избрании

по надежкамъ надежкамъ. Об уловленни

деси надегъ на надежкамъ.

Бже надегъ в надегъ. Надегъ на надежкамъ

деси надежкамъ в надегъ. Надегъ такъ надежкамъ.

Надегъ да надежкамъ надежкамъ надежкамъ

деси надежкамъ надежкамъ надежкамъ

надежкамъ надежкамъ надежкамъ надежкамъ

надежкамъ надежкамъ надежкамъ надежкамъ

надежкамъ надежкамъ надежкамъ надежкамъ

надежкамъ надежкамъ надежкамъ надежкамъ

надежкамъ надежкамъ надежкамъ надежкамъ

надежкамъ надежкамъ надежкамъ надежкамъ

Увѣдѣт.

Кого

Дата отправления письма – 27 мая 1941 г.

Отправитель – Александр Васильевич Пудовкин

Номер полевой почты – БССР, город Гродно, п/я №

176/2

Получатель – Лидия Степановна Пудовкина

Степень родства – жена

Адрес – Челябинская область, Верхне-Уральский район, Спасский с/с

Здравствуй моя дорогая семья жена, дети и родители и все родные! Шлю я вам всем свой сердечный привет! Сообщаю, что жив и здоров, получил от вас два письма, из которых вижу что вы все живы и здоровы это очень мне радостно. Место жительства я переменял. Первое письмо получил 14 мая в 4 ч. утром, когда мы шли и нахожу его и читал, а второе сегодня привёз командир отделения. Причины не посылки вам ответа на письма и писем же что были в дороге с 7 по 30 мая а эти дни адреса не было, а вот как дали адрес так я и пишу вам письмо и отвечаю на ваши письма денег, присланных вами я не получил, так что пришлось это время быть без копыя, как говорят, но сегодня, «огрѐб» з/п 10 руб. Живу (...) равен расчету более 400 км. !! ночью шли, а днем «отдыхали». Безусловно если вы вдумаетесь в эту цифру и в условия ходьбы ночью, то будет ясно как они достались. Проходим мы за время ночи км 30, 25 – 40 и даже больше, в некоторые ночи. Груз носим подходящий перечислять я его

не буду, вообще кг 18. Пришлось как говорят достаточно горько до слёз. А главное – был и остался недостаток в пище. Прошли мы города Минск- Раков – Волгожино- (...) Лида – остановились в 1.5 км из г. Гродно где нахожусь и сейчас. Ну эти пять дней занимаемся устройством лагеря. Здоровье пока ничего, только вот что чирьи донимают, на левой щеке было 2 на правой щеке только что подживают. Один пристроился в ноздре даже от него нос распухал. С шеи сходит только что, а на теле так и не сходит. Один кончается другие прибывают. Да. Что это с деньгами? И сколько вы их послали? Напишите. И когда послали может быть ещё придут. Справьтесь на почте. Отвечаю на песенку Юрика след. Сочинения Рад бы, рад бы я приехать попроведать дети вас, Но страну я защищаю от нападения на нас. В скором будущем вернуся дети малые мои и тогда уж я займуся лабзанием обоих. Я начал писать вечером письмо, а сегодня вот доканчиваю в наряде нахожусь – дневальным по палаткам комсостава. Об увольнении ещё ничего не слышно. Был 2 раза в городе. Ходили на вокзал, сено разгружать и в баню. Город так уж не особый. Погода здесь становилась хорошая даже жаркая. Солнце, солнце очень тепло. Да спасибо за приветливые строчки мама тебе. Я тоже день и ночь мечтаю побывать дома, но увы... Вот так обстоят дела. Вообще (...) за нас (...) крепко (...) Но как бы это трудно не было, а (текст закрыт складкой письма) терпеть до осени (...) Уволят. Ну вот пока и всё на этом. Я закончу своё письмо о дальнейшей

своей жизни буду сообщать в следующих письмах пока до-
свидание с приветом к вам Саша передайте всем родным и
знакомым от меня приветы.

Адрес: БССР город Гродно п/я №176/2

4. Письмо Николая Ивановича Кузнецова

Граверь бы име шаром
в носу на багача да
отъ Зинакова свергнем
и въ зорю это будет
гасилом да зорию.

Нашу из зорю
и да не писано.

Переданное при
всех розривах и зорю

Крепко бедно

Всех

29-5-4/2.

По этому квинтаге и
получите босса
прошу берег окрест
солов. Бесею проема

Дата отправления – 29 мая 1941 г.

Отправитель – Николай Иванович Кузнецов

Получатель – Александра Спиридоновна Кузнецова

ва

Степень родства – мать

Здравствуйте мамочка

Я послал багаж на ст Злаказово сверяйтесь

Жив здоров что будет (...) Пишу из Гродно

Ждите Писем

Передайте привет всем родным и знакомым

Крепко целую Всех

29-5-41г.

По этой квитанции получите богаж

прошу береч окромя сопог белья простыни

5. Почтовая карточка Алексея Федоровича Королева



Дата отправления письма – 11 июня 1941 г.

Отправитель – Алексей Федорович Королев

Адрес – Челяб. обл., Кусен(...) район (...), с/с Юж-

ной ж. д.

Добрый день. Здравствуйте дорогое семейство. Как Вы живы здоровы. Я пока ничево жив здоров, но дальше низнаю как быть пока все хорошо но пока. В сильно не скучайте живите потихоньку. Милыя детки слушайте мать милый Ваня нескучай передайте всем свой попревету. Мне письма пока непишите. Остаюсь жив здоров, Королев Алексей

11/6-41 года

6. Письмо Барея Насыбуловича Хамитова

Saqimstik minutlar.

Kon saqimstik jaqlarda kon itep kilyce
Dni min serga yzenniy jbraq ilfordon
dalniy kexton jaqlarundan issem galen
Gellar belm ozlep saqimstik solmmremne
Gebarep sermy aldaqy matu jaqti kommsedey.
ne gatlq belm uytu koluekor belm yduore-
segerne telip qalam.

Kyp jollar kuje ber kyergo mogyje bulup
joreyce ulogye Baraj yzenniy kyp solm-
nren Barbojuzada ajrobp jara.

Dniqo kyo solmmstik yzlep aldaqy
kommsremde ullark ocer qajoyvmaulark
turinda yzet berep jaramen,

Uylaj uq fatima i Trjmyo Gengiqs
yzenniy jozleu matu ccknlovem
samnsa kyp solmmremne jebvrm
sunty belm bergo tur ~~ave~~ from
dubr ylat ylamavlaron sozap galay.
hmds minem alma ayaclar
keben ycep kilgen sojeu le tuoyanla
ma Kyvstli-virag. Ilyaz tuoyanla oje
kyp solmmremne jast jebvrmen.

Asaj enbros jernilomny oj ebnens
Barca buloga jfzslorgo goda-godacala
ga loms barba^a mine o zbrajans
aroga ajernica gorol Kamandir-
sui sokomromoz sjezer
guny belon minem salam lomom.

Imi Aldaap berney kamros.
Nilsok ber ison zav gul ulenda
kermst itep komer ytkerber
Xoserge komer min opiratzis ytker
men ili ajerap sjevanda eetsoge aubom.
ni alderamon, opiratzis bit auz
30% keze ulep tora. minem ber auz
komer gul inde. dug.

Xoser Imi lom gengibe serneyda
bit auz komer der of comi ille
absjmeta (qorom-ga) gebruges
inde serney ocer. bit auz inde
bu xeller comi «Tep manud» dig
fazis 6-7 fazislar xokemste belon
suoyz actalar bit bergo

gülej bulğac alarınny belon suoyzau
aya keşe xiron bit, güj amny turoñda
jara toroşa syz.

Imi hım tuğanlarım, Gengibir miyo
xat jarıyğa nısaqıtta alıpıttılar
abılarm frontqa i nıneli eñer
eñlın kalıorlar, kypome ~~keşer~~
keşer alandı kalıorolan jazıor
qaldım juqm.

hım miyo zıter jarıyğar mım
serge bylm iteja 500 sum aqca
jalğan item adıyğarm juqmı
i nıco köndı adıyğar sunı.

Meñs güj mınem serge jara torğan
syz, Mın yremney xermt komıon
zıuzıt itep betep kılınm gülej
bulğada mım tuğan yxon ilıngı
qajıalmamın comı 8 berne turs
frontqa qıbrıber dıñ gülej
bulğac bıx kyp saqıtlan sermey
belon bulğay bulğaz inde

i lrom mngelikkodo ajröbögöz vitorjoi
do memmim. comi xäzergo tixnikaloi
eleme keben tuget kük jörlöre lrom gojuz
kyrenni atizuloi tuöprami comi
bik köcle xökemot belon xökemot
suoyza xäzergo kommodo mindi suoyz-
lai yts yzeder ocon maxlym.

Zulaj bulajae yzeder uylap oarap.
Zunby belon suylörem bette
yzederdm xat köter galaman
tizled belon xat jaxböge.

lrom 10-15 kommim sun mimmom xat
kötöge igm sad buljam opiratzi ocon
sun jaramon i ydemney «opomom»
jalarmen zezop

jarde vobögöz Baroj Samitof
jaroldo 27 moni 1941 rogy.

Хачиниову Тарою, Хасбулатову

Дата отправления письма – 27 июня 1941 г.

Отправитель – Барей Насыбулович Хамитов

В минуты тоски на восходе дня в дальних краях Дальнего Востока желаю вам радостных дней. Много лет странствующий сын желает с вами увидеться. Всем по отдельности передаю привет, особенно маме. Пусть не переживают за меня. Даю вам такой совет. Снохам Зайнап, Фатиме передаю свой молодой цветущий привет. Я пишу своим братьям, цветущим как яблочное дерево Нурвалею, Мирасу, Ильясу.

Братьям, братишкам, сватьям, друзьям, всем вспоминающим меня людям сердечный привет. Мамочка, я служу в одном и том же месте. Так время и проходит. Сейчас я перенёс операцию, вырезали ангину. Операция сложная, много людей умерло и мне тоже очень тяжело. Мамочка и снохи, сейчас для вас тяжёлые времена. Брата тоже на войну отправляете. Очень тяжело, что фашисты открыли с нами войну. Раз так получилось, то нужны люди с ними драться. Мама, братья, снохи, прошу вас пишите мне в письме, когда забрали братьев на фронт.

Как дела в колхозе, что делают колхозники? Осталась ли молодёжь в колхозе? Я в подарок присылал вам 500 рублей. Ответьте, получили или нет? Через сколько дней получили? Вот и все мои слова вам. Я свою службу дослуживаю, но вернуться на родину не смогу, так как отправляют на фронт. Долго не придётся увидеться с вами. Может и навеки рас-

статья придётся. Современная техника такая, что даже лица людей не видно. Государство с государством воюют. Вам понятно, какая идёт война. От вас буду ждать писем. Быстренько напишите и ждите от меня ответ. Если буду жив, напишу письмо и отправлю фото. 27 июня 1941 г

(подпись)

7. Письмо Алексея Николаевича Курбатова

Милой Надежде,
Дорогая
Милая Надежда
приветствую. Буду рада
стать между советским
Союзом и Германией
однажды видеть
Что будет? А сейчас
все усматриваю. Всегда
в твое

Дата отправления письма – 29 июня 1941 г.

Отправитель – Алексей Николаевич Курбатов

Папа, мама, Лирочка, писать некогда – тревога. Вы знаете, что между Советским Союзом и Германией объявлена война? Что будет? А сейчас все уезжаем отсюда в лес. Пока пишете по старому адресу.

8. Письмо Александра Семеновича Сидорова

здравствуйте милы
мать и вам свой любезной
привет и поминаю вам богу
успеха вашего спокойствия
и все что привез своим мо-
им деткам всем и мамари
здоровья их крепки и крепко милы
здоровья твоя нечеткиа рис
А вы здоровыте земля
моих детков битье и томе
мать и вам твоя что ма-
мари на Москву но ма-
на Москву не поехали а едем
как будто венамск но твоя
написали мамари дорогая мамари
и оги ехало вобвае и своих
детях но ничего мне буду
не пишу увидитесь своим
приветам всем любезности
и нет

милы посылы, здаровы и в
это время не в бреду
Врне милы посылы мое
все слова речеми и в
судимой одиной и в
милудай и в моем родине
и в знаменоме замес
Забываю и забываю
милы и в вуде и в вуде
и в вуде и в вуде и в вуде
мы поехали сии остави
взади мое азы все
мертвее, раз

Кемь Савву 14 / VII 41

Дата отправления письма – 14 июля 1941 г.

Отправитель – Александр Семенович Сидоров

Получатель – Ольга Михайловна Сидорова

Степень родства – жена

Иное – второе и последнее письмо. Пропал без вести под Смоленском в этих же числах

Здравствуйте Лёля

Шлю я вам свой любезный привет и пожелаю вам быстро успеха, вашего спокойствия.

И еще шлю привет своим любимым деткам Вите и Тамаре.

Целую их крепко и крепко. Лёля, целую тебя несчетно раз.

А вы целуйте за меня моих детков Витю и Тамару. Лёля, я вам писал, что мы поехали на Москву, но мы на Москву не поехали, а едем, как будто в Смоленск. Но точно написать не могу. Дорогая Лёлечка, я очень скучаю об вас и о своих детях. Но ничего, жить буду, не помру. Увидеться с вами придется или может быть и нет.

Лёля, посылаю с дороги письмо это письмо почтой в городе Орле. Лёля, последнее моё вам слово – обо мне не думай и думай о детях. Лёля, передавай привет моим родным и знакомым затем.

Досвидания и сосвидания.

Лёля, я видел с другим эшелоны Ваську и Кольку Казаковых, мы поехали, они остались взади нас. Целую вас несчет-

но раз.

Ксиму Сидоров 14.07.41

9. Письмо Якова Никитовича Окунева

Человек...
Бродячка...
Район...
Жиза...
Получить...
Транзит...
От...



17 июля 1844 года писано старому
внуку моему и вам сыну моему
из купца Давыдова вондровца ермана
о своем здоровье своем и некуда
заехать никак болезни
такой же как и у вас между
нами маме своей и вам каково
у вас такое и вам свой
здоровье и в правду и желая
всем хорошему в жизни
и много пожелая своим сердечным
приветом и своим детям
вам и вам и маме своей
и вам всем своим сердечным
приветом и всем такое передаю
всем радным и знакомым
такая болезнь так сильно и долго

Страдания гни евалбо розан ена
тако и вам содеко как
век много едет своия редан
и со едеи все во зном и мнен
тати нас век и мнен по науком
сидановки ветки оженас
векра нас розанни буде
а евоуде вудавиновк а ене
неужна еде и ридема розан
такои все по мненни е ка мнен
отом ено и вам мненни е
сама ужалн как и мнен
нока го евоуде е мнен
тако и риде е и вам мнен
мнен а сам евоуде втроу
всод е мнен и мнен

Дата отправления письма – 15 июля 1941 г.

Отправитель – Яков Никитович Окунев

Номер полевой почты – Куйбышев обл. сортировочный узел

Получатель – Татьяна Андреевна Окунева

Степень родства – жена

Адрес – Бродакалмакский Район, село Бродакалмак, улица Колхозная № 42

14 июля 1941 года письмо народину во первых строках я вам сопчаю отом что я вам пишу письмо из Куйбышева во первых строках о своем зорове сечас я нечувствую засобой некаких болезней таня незнаю куда следуем или намоскву или наленин град танья я вам шлу свои сердечныйи привет ижелаю всего хорошог вашей жызни и ешчо посылаю свои сердечныйи привет сестре лизе и своим деткам вале и гале и малому сыну шурику всем свои сердечныйи привет и ешо танья передаи всем радным изнакомым танья обомне так силно незаботся

А работаи для своево хозяйства танья я вам сопчаю нас очен много едет своих ребят мы едем все в одном Ашалоне танья нас очень быстро (...)

(...) всутки один рас вчера нас кормили вуфе а сегодня в куйбышове а сечас незнаю где придется покушат танья вы не обижаитес намене о том что я вам мало пишу сама знаеш

как я пишу пока до свидане остаюс жыв издаров и вам тогож
желаю асам следую вперед
писал спуги ваш муж

10. Письмо Николая Ивановича Позур

20/7 В добрый день! Саша
передаю свои горячие приветия тебе, Лёфе и
племяннику Ваалерику. Сообщаю
тебе я сейчас нахожусь в
действующей армии. То-есть
я как увидел наш город стал на за-
щитную своей отчизне я кажется
Саша Родчелю только для войны
идеи останусь в третий раз так
то это будет означать, Мою шашку боею
в свои почиту Саша, то не помню
поделим словом, потому что я
покажу только Завоевщи.

Верней драматские сибиря-
ки. Не дали даже
вспознать германский
да само война с германской
орудия. Это некто, кто
с японские же союзники
или белофинские здесь не на-
деяться столько на смерть

Сама я написал маме
чтобы она прислала тебе
Но не знаю в каком ей городе
Нет. Вроде Кавказ у Никитинской
Все до станицы Селовска
Я борюсь до последней капли
Крови. Ну конечно, это само, не
дает покоя. еду ватаку
и еще раз гага иодну как
беспокоит. Вот идет и покуривает
Ни оденуть. Прощай. Н. Позур.

Дата отправления письма – 20 июля 1941 г.

Отправитель – Николай Иванович Позур

Получатель – Саша

20/VII

Добрый день Саша

Передаю свой горячий привет тебе, Лене и племяннику Валерику. Сообщаю что я сейчас нахожусь в действующей армии то-есть я как увесь наш народ стал на защиту своей от-

чизны

Я кажется Саша родился только для войны и эсле отсанусь в третьей раз жив то ето будет означать, мою щасливость, а если погибну Саша, то не поменяй плохим словом, потому что я погибну только героически. Саша в мене нет боле кому писать окрема тебя, и никто окрем тибя меня не помянет. Так разкажеш Когда нибудь обо мне своему мыну. Саша я посылаю тебе свою фотокарточку вместе со своей будущей женой Мотей но мне больше ее не видать такты передай ей привет. Адрес на фото. Почему не писал до этого весь мой мешок в госпитали. Итолько начал выбиваться сбеды. Но война не дала. Верней фашистские ситервятники не дали даже опознать хорошо мир да Саша война с германской ордой это не то, что с (...) самураями или беловоинами здесь не на жизнь атолько насмерть. Саша я написал маме чтобы она преехала к тебе, но не знаю удалось ей ето или нет. Враг коварен уничтожает все достоинства человека. Я борусь до последней капли крови. Ну прощай, а то сволоч не дает спокойно. Еду в атаку и еще раз гада проучу как беспокоить. Это не дает ни покушать ни отдохнуть. Прощай. Позур Н.

11. Почтовая карточка Федора Носырева

 **ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА**
CARTE POSTALE 

Куда *Гелевическая Область*
Наименование места, где находится почта, и области или края, а для станций — наименование дороги.

10-й. ур. д. д. Старухин
Район или село

Грибейка Градск. Водоснабжения
Улица, № дома и квартиры.

Кому *Соховский Александр Михайл.*
Подробное наименование адресата.

ОТПРАВЛЯЙТЕ СВОЮ КОРРЕСПОНДЕНЦИЮ С УВЕДОМЛЕНИЕМ О ВРУЧЕНИИ

Адрес отправителя
Adresse de l'expéditeur

Г. Урюкин 12/8 273
от Носырева Ф.Ф.

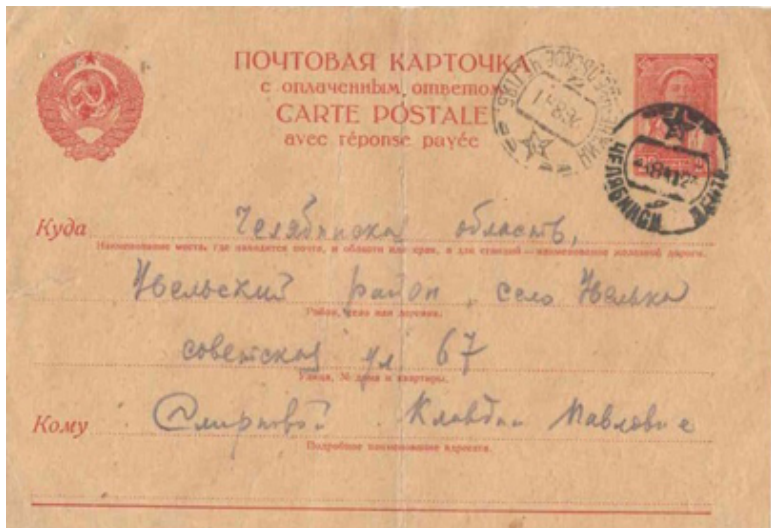


ям. Материально устройство хорошее постель чистая койки с сетками вотношение питанием. Надо сказать, что лучше быть не может. Свободного времени конечно у нас несколько небудет занимаемся в уокр, как говорится допота. Таня спешит писать до 20-го октября.

Затем будьте здоровы привет всей бухг. Пред схоза Леонтиву и соседям.

17/VIII-41 г.

12, 13. Почтовая карточка и письмо Степана Николаевича Смирнова



Здравствуйте, мои
любые Клан, Ленюшка, Залюшка
и Люсенька

Сегодня приехали в г. Челябинске

Заселились в номер: я,

Клавдия Андреевна и Созонов

Иван Ивч. Остановились в гостинице

в Челябинске, но в др.

помещении. Пока будем ждать в

подготовку. Обо мне не беспоко-

койся - вернусь с набережной

берега свое - здоровье держу.

Наш адрес: г. Челябинск,

Минское Стройм., полевое отд. № 8,

б-к № 13. Передай привет м. Т.

и Тане Мелюю Вишня 23/VIII

Дата отправления письма – 23 августа 1941 г.

Отправитель – Степан Николаевич Смирнов

Получатель – Клавдия Павловна Смирнова

Степень родства – жена

Адрес – Челябинская область, Увельский район, село Увелька, Советская ул. 67

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.